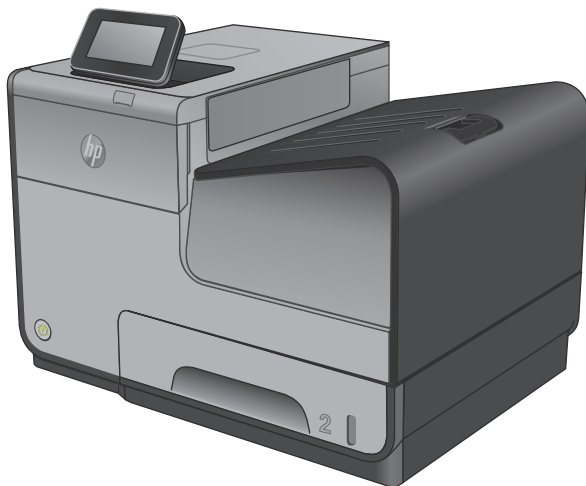




# Officejet Enterprise Color X555

## Garancia és jogi tudnivalók



[www.hp.com/support/ojcolorX555](http://www.hp.com/support/ojcolorX555)





# HP Officejet Enterprise Color X555

Garancia és jogi tudnivalók

## **Szerzői jog és licenc**

© 2014 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Előzetes írásbeli engedély nélküli reprodukálása, adaptálása vagy fordítása tilos, kivéve ahol ezt a szerzői jogi rendelkezések megengedik.

A jelen kézikönyvben megadott információk előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

A HP termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó kizárólagos garanciák az adott termékhez és szolgáltatáshoz mellékelt garancianyilatkozatokban találhatóak. Az ebben az útmutatóban foglaltak nem tekinthetők további garanciavállalásnak. A HP nem vállal felelősséget a jelen útmutatóban előforduló műszaki vagy szerkesztési hibákért, illetve kihagyásokért.

Cikkszám: C2S11-90947

Edition 1, 4/2014

## **Védjegyek**

Az ENERGY STAR® és az ENERGY STAR® jelölés az Egyesült Államokban bejegyzett védjegy.

---

# Tartalomjegyzék

<b>1 Szerviz és támogatás</b> .....	<b>1</b>
A Hewlett-Packard korlátozott garancia nyilatkozata .....	2
Egyesült Királyság, Írország és Málta .....	3
Ausztria, Belgium, Németország és Luxemburg .....	3
Belgium, Franciaország és Luxemburg .....	3
Olaszország .....	5
Spanyolország .....	5
Dánia .....	5
Norvégia .....	5
Svédország .....	6
Portugália .....	6
Görögország és Ciprus .....	6
Magyarország .....	6
Cseh Köztársaság .....	7
Szlovákia .....	7
Lengyelország .....	7
Bulgária .....	7
Románia .....	7
Belgium és Hollandia .....	8
Finnország .....	8
Szlovénia .....	8
Horvátország .....	8
Lettország .....	8
Litvánia .....	9
Észtország .....	9
Végfelhasználói licencszerződés .....	10
OpenSSL .....	13
Ügyfélszolgálat .....	14
<b>2 Termékjellemzők</b> .....	<b>15</b>
Fizikai adatok .....	16
Teljesítményfelvétel, elektromos jellemzők és zajkibocsátás .....	16

Környezeti specifikációk .....	16
<b>3 Az előírásokra vonatkozó információk .....</b>	<b>17</b>
FCC-előírások .....	18
Környezetbarát termékgazdálkodási program .....	19
Környezetvédelem .....	19
Ózonkibocsátás .....	19
Energiafogyasztás .....	19
Papírfelhasználás .....	19
Műanyagok .....	19
HP Officejet nyomtatási kellékek .....	19
Visszajuttatási és újrahasznosítási tudnivalók .....	20
Egyesült Államok és Puerto Rico .....	20
Többszörös visszajuttatás (több kazetta) .....	20
Egy termék visszajuttatása .....	20
Szállítás .....	20
Visszajuttatás az Egyesült Államokon kívül .....	21
Papír .....	21
Anyagkorlátozások .....	21
Leselejtezett berendezések ártalmatlanítása .....	22
Elektronikus hardverek újrahasznosítása .....	22
Vegyianyagok .....	22
Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet – MSDS) .....	22
EPEAT .....	22
További információk .....	22
Megfelelőségi nyilatkozat .....	24
Biztonságtechnikai nyilatkozatok .....	26
Kanada – „Industry Canada ICES-003” megfelelőségi nyilatkozat .....	26
VCCI statement (Japan) .....	26
Utasítások a tápkábel használatához .....	26
Tápkábelre vonatkozó japán nyilatkozat .....	26
EMC nyilatkozat (Kína) .....	26
EMC-nyilatkozat (Korea) .....	26
EMI nyilatkozat (Tajvan) .....	27
GS nyilatkozat (Németország) .....	28
Anyagtáblázat (Kína) .....	28
SEPA ökocímke – felhasználói információk (Kína) .....	28
A veszélyes anyagok használatának korlátozásával kapcsolatos nyilatkozat (Törökország) .....	28
Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Ukrajna) .....	29
Eurázsiai megfelelőség (Belorusszia, Kazahsztán, Oroszország) .....	29







---

# 1 Szerviz és támogatás

- [A Hewlett-Packard korlátozott garancia nyilatkozata](#)
- [Végfelhasználói licencszerződés](#)
- [OpenSSL](#)
- [Ügyfélszolgálat](#)

# A Hewlett-Packard korlátozott garancia nyilatkozata

HP TERMÉK	A KORLÁTOZOTT GARANCIA IDŐTARTAMA
HP Officejet Enterprise Color X555dn, X555xh	Egyéves helyszíni garancia

A HP garantálja a végfelhasználónak, hogy a HP hardver és tartozékok a vásárlás időpontjától a fent jelzett időtartamig anyag- és gyártási hibáktól mentesek lesznek. Ha a HP ilyen jellegű meghibásodásról kap értesítést a garanciális időn belül, saját belátása szerint kijavítja vagy kicseréli a hibás készüléket. A cserekészülék lehet új vagy teljesítményét tekintve az újhoz hasonló készülék.

A HP garantálja, hogy a HP által biztosított szoftver nem fog anyagából vagy megmunkálásából eredően meghibásodni a vásárlás időpontjától a fent megadott időtartam erejéig, amennyiben helyesen telepíti és használja azt. Amennyiben a HP értesítést kap arról, hogy a garanciaidőszakon belül a fent említett okokból származó hiba lépett fel, a HP kicseréli a szoftvert.

A HP nem garantálja, hogy a HP készülékek működése hibáktól és megszakításoktól mentes lesz. Ha a HP nem képes ésszerű időn belül megjavítani vagy kicserélni készülékeit úgy, hogy azok megfeleljenek a jótállási nyilatkozatban foglalt feltételeknek, akkor a készülék haladéktalan visszaküldése esetén a vásárló jogosult a vételár azonnali visszatérítésére.

A HP készülékek tartalmazhatnak újragyártott, az újéval azonos teljesítményű, esetlegesen korábban használt részeket.

A garancia nem vonatkozik a (a) nem megfelelő vagy hiányos karbantartásból vagy kalibrációból, (b) a nem HP által szállított szoftver, interfész, alkatrészek vagy tartozékok hibájából, (c) engedély nélküli módosításból vagy nem rendeltetésszerű használatból, (d) a készüléknek a megadott környezeti specifikációktól eltérő használatából vagy (e) az üzemelési hely nem megfelelő előkészítéséből vagy karbantartásából származó károkra.

AMENNYIBEN A HELYI TÖRVÉNYEK MÁSKÉNT NEM RENDELKEZNEK, A HP NEM VÁLLAL SEMMILYEN MÁS – SEM ÍRÁSBELI, SEM SZÓBELI – KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT. A HP KIFEJEZETLEN KIZÁR A FORGALMAZHATÓSÁGRA, A MEGFELELŐ MINŐSÉGRE ÉS A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ MINDENFÉLE HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT. Egyes országokban/térségekben, államokban vagy tartományokban a törvényi garanciák érvényességi idejének korlátozása nem engedélyezett, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik. Ez a garancia meghatározott törvényes jogokkal ruházza fel Önt. Ezenfelül más, országonként/térségenként, államonként és tartományonként változó jogokkal is rendelkezhet.

A HP korlátozott garanciája minden olyan országban/térségben érvényes, ahol a HP támogatást biztosít ehhez a készülékhez, és értékesíti azt. A garancia-szolgáltatás hatásköre az egyes országokban/térségekben érvényben lévő jogi szabályozásnak megfelelően változhat. A HP nem fogja a készülék alakjának, illesztésének vagy funkciójának változtatásával azt üzemeltethetővé tenni olyan országokban/térségekben, ahol jogi vagy szabályozási okok miatt nem szándékozta bevezetni a készüléket.

A HELYI JOGI SZABÁLYOZÁS ÁLTAL MEGHATÁROZOTT MÉRTÉKBEN KIZÁRÓLAG E GARANCIA NYILATKOZATBAN LEÍRT JOGORVOSLATOKRA VAN LEHETŐSÉG. A FENTI GARANCIANYILATKOZATBAN KIFEJEZETT FELELŐSÉGET KIVÉVE A HP ÉS SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN FELELŐSÉGET AZ ADATVESZTÉSBŐL EREDŐ, KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES (BELEÉRTVE A HASZON ELMARADÁSÁBÓL VAGY AZ ADATVESZTÉSBŐL EREDŐ KÁROKAT) VAGY BÁRMELY MÁS KÁRÉRT, SEM SZERZŐDÉS, MAGÁNVÉTEK VAGY BÁRMILYEN MÁS JOGALAPRA VALÓ HIVATKOZÁSSAL. Egyes országokban/térségekben, államokban vagy tartományokban a véletlen vagy következményes károk kizárása vagy korlátozása nem engedélyezett, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik.

A JELEN NYILATKOZATBA FOGLALT GARANCIA NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA ÉS NEM MÓDOSÍTTJA A JELEN készülék ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ JOGSZABÁLYOKAT (KIVÉVE A TÖRVÉNY BIZTOSÍTOTTA KIVÉTELEKET), ÉS AZOKNAK A KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTENDŐK.

## Egyesült Királyság, Írország és Málta

The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country is as follows:

**United Kingdom:** Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN

**Eire:** Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2

**Malta:** Hewlett-Packard International Trade B.V. Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

## Ausztria, Belgium, Németország és Luxemburg

Als Anlage finden Sie die Namen und Adressen der jeweiligen HP Gesellschaft, die in Ihrem Land die HP Herstellergarantie gewährt.

**Deutschland:** Hewlett-Packard GmbH, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen

**Österreich:** Hewlett-Packard Ges.m.b.H., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

**Belgien:** Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Brüssel

### Deutschland und Österreich

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls Mängelansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

### Luxemburg

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls gesetzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden. Insbesondere werden für Verbraucher folgende gesetzliche Bestimmungen von der Herstellergarantie nicht berührt: Gesetz vom 21. April 2004 bezüglich der Vertragsmäßigkeit von Verbrauchsgütern und gesetzliche Bestimmungen des Zivilgesetzbuches bezüglich der Garantie. Die gesetzliche Garantie nach dem Gesetz vom 21. April 2004 ist auf zwei Jahren ab der Lieferung des Verbrauchgutes befristet.

### Belgien

Sie haben gegebenenfalls zusätzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese HP Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

## Belgium, Franciaország és Luxemburg

Vous trouverez, ci-après, les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP dans votre pays.

### France:

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

En particulier, si vous êtes un consommateur domicilié en France (départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) inclus dans la limite des textes qui leur sont applicables), le vendeur reste tenu à votre égard des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

Code de la consommation:

« Art. L. 211-4. - Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

« Art. L. 211-5. - Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

« Art. L.211-12. – L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Code civil:

« Code civil Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

« Code civil Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard France SAS, 1 Avenue du Canada 91947 LES ULIS

#### **Belgique:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Belgique

#### **Luxembourg:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP. En particulier, si vous êtes un consommateur la présente garantie fabricant HP ne fait pas obstacle à l'application des dispositions de la loi du 21 avril 2004 relative à la garantie de conformité et des dispositions

du Code civil relatives à la garantie. La durée de la garantie légale en vertu de la loi du 21 avril 2004 est de deux ans à compter de la délivrance du bien.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

## Olaszország

In allegato il cliente troverà i nomi e gli indirizzi delle Società del Gruppo HP che prestano i servizi in Garanzia (garanzia di buon funzionamento e garanzia convenzionale) in Italia.

**Italia:** Hewlett-Packard Italiana S.r.L., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco sul Naviglio

Oltre alla Garanzia del Produttore, e in modo indipendente dalla stessa, il Consumatore potrà far valere i propri diritti di legge nei confronti del venditore tra cui il diritto di chiedere, nei primi 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto, la riparazione gratuita o la sostituzione del prodotto non conforme al contratto ai sensi dell'art. 130 del Codice del Consumo (Dlgs. 206/2005) laddove ne ricorrano le condizioni.

## Spanyolország

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que ofrecen la Garantía Limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país.

España Hewlett-Packard Española S.L.U. C/Vicente Aleixandre 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

La garantía comercial adicional de HP (Garantía Limitada de HP) no afecta a los derechos que usted, como consumidor, pueda tener frente al vendedor por la falta de conformidad del producto con el contrato de compraventa. Dichos derechos son independientes y compatibles con la garantía comercial adicional de HP y no quedan afectados por ésta.

De conformidad con los mismos, si durante un plazo de dos años desde la entrega del producto aparece alguna falta de conformidad existente en el momento de la entrega, el consumidor y usuario tiene derecho a exigir al vendedor la reparación del producto, su sustitución, la rebaja del precio o la resolución del contrato de acuerdo con lo previsto en el Título V del Real Decreto Legislativo 1/2007. Salvo prueba que demuestre lo contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten en los seis meses posteriores a la entrega del producto ya existían cuando el producto se entregó.

Únicamente cuando al consumidor y usuario le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse al vendedor por la falta de conformidad con el contrato podrá reclamar directamente al fabricante con el fin de obtener la sustitución o reparación.

## Dánia

Vedhæftet finder De navn og adresse på de HP-selskaber, som yder HP's mangeludbedring i Danmark.

**Danmark:** Hewlett-Packard A/S, Engholm Parkvej 8, DK-3450, Allerød

Herudover kan De have opnået rettigheder overfor sælger af HP's produkter i henhold til Deres købsaftale. HP's regler om mangeludbedring begrænser ikke sådanne rettigheder.

## Norvégia

Vedlagt finner du navn og adresse på de HP-selskaper som svarer for fabrikkgarantien i Norge.

**Norge:** Hewlett-Packard Norge AS, Østensjøveien 32, 0667 OSLO, Norge

Utover dette kan du ha oppnådd rettigheter gjennom kjøpsavtalen med selgeren av ditt HP-produkt dersom du er en forbruker etter norsk forbrukerkjøpslov. Slike rettigheter innskrenkes ikke av fabrikkgarantien. Den lengste absolutte reklamasjonsretten er 5 år for produkter som ved vanlig bruk er ment å vare vesentlig lengre enn 2 år (med de begrensninger som følger av norsk lovgivning og rettspraksis). Overfor selgeren kan det reklameres på ytelsen som helhet selv om garantien kun dekker deler av ytelsen som er kjøpt. Reklamasjonsretten kan tapes dersom det ikke reklameres innen rimelig tid, også innenfor den absolutte reklamasjonsperioden.

## Svédország

Av bilagda förteckning framgår namn och adress till det HP-företag som svarar för HPs begränsade garanti (fabriksgaranti) i Sverige.

**Sverige:** Hewlett-Packard Sverige AB, SE-169 85 Stockholm

Ni kan utöver denna fabriksgaranti även ha tillkommande lagstadgade rättigheter, som följer av Ert avtal med säljaren av produkten. Dessa rättigheter inskränks inte av fabriksgarantin.

## Portugália

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsável pela prestação da Garantia Limitada HP (garantia do fabricante) no seu país.

**Portugal:** Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Paco de Arcos, P-Oeiras

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também beneficiar, nos termos da legislação local em vigor, de outros direitos legais relativos à garantia, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda.

A presente garantia não representará quaisquer custos adicionais para o consumidor. A presente garantia limitada não afeta os direitos dos consumidores constantes de leis locais imperativas, como seja o Decreto-Lei 67/2003, de 8 de Abril, com a redação que lhe foi dada pelo Decreto-Lei 84/2008, de 21 de Maio.

## Görögország és Ciprus

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας. Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

**Ελλάδα /Κύπρος:** Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76,151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ

## Magyarország

Ön az alábbiakban megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt Korlátozott Jótállást.

**Hungary:** - Hewlett-Packard Magyarország Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

- Hewlett-Packard Informatikai Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP Korlátozott Jótállásán túlmenően Ön a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Önre vonatkozó, kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP Korlátozott Jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

## Cseh Köztársaság

V příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

**Česká republika:** Hewlett Packard s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4

Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.

## Szlovákia

V prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

**Slovenská republika:** Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava

Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobcu dotknuté.

## Lengyelország

W załączeniu przedstawiamy nazwy i adresy jednostek HP, odpowiedzialnych za wykonanie ograniczonej gwarancji HP w Państwa kraju.

**Polska:** Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0000016370, E0001100WZ, kapitał zakładowy 475 000 PLN. NIP 527-020-51-28

HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać wobec sprzedawcy ustawowe prawa niezależne w stosunku do udzielanej, ograniczonej gwarancji HP. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

## Bulgária

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във Вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от Хюлет-Пакард /HP.

Хюлет-Пакард България ЕООД, с ЕИК 121909024, със седалище и адрес на управление: София 1766, р-н Младост, ул. Околовръстен път № 258

Виe имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора Ви за покупко-продажба. Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

## România

Mai jos am inclus numele si adresa entitatii HP care este responsabila cu indeplinirea obligatiilor aferente Garantieii Producatorului HP in tara dvs.

**România:** Hewlett-Packard România SRL, Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53, Europe House Business Center, Et 3, Sector 1, București

Aveti drepturi legale suplimentare impotriva vanzatorului pe baza contractului de achizitie. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garantia Producatorului HP. Va rugam sa contactati vanzatorul.

## Belgium és Hollandia

Als bijlage ontvangt u hierbij een lijst met daarop de naam en het adres van de HP vestiging in uw land waar u terecht kunt voor de HP fabrieksgarantie.

**Nederland:** Hewlett-Packard Nederland BV, Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** Hewlett-Packard, BVBA/SPRL, P.O.

Naast deze fabrieksgarantie kunt u op basis van nationale wetgeving ten opzichte van uw verkoper rechten ontnemen aan de verkoopovereenkomst. De HP-fabrieksgarantie laat de wettelijke rechten onder de toepasselijke nationale wetgeving ongemoeid.

## Finnország

Oheisesta luettelosta löydätte yhteystiedot valmistajan takuusta vastaavaan HP:n edustajaan maassanne.

**Suomi:** Hewlett-Packard Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

Teillä voi olla oikeus esittää takuun lisäksi vaatimuksia myös lain nojalla. Valmistajan takuu ei rajoita lakiin perustuvia oikeuksianne.

## Szlovénia

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

**Slovenija:** Hewlett - Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, Slovenija

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

## Horvátország

Naziv i adresa HP-ovog subjekta koji je odgovoran za ispunjenje HP-ovog Ograničenog jamstva u Vašoj zemlji su:

Hewlett-Packard d.o.o.

Radnička cesta 41

10000 Zagreb

01/60 60 200

Na temelju svog kupoprodajnog ugovora, možete imati dodatna zakonska prava u odnosu na prodavatelja. Ovo HP-ovo Ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe na ta dodatna prava.

## Letország

Pielikumā ir norādīti to HP uzņēmumu nosaukumi un adreses, kas sniedz HP ierobežoto servisa nodrošinājumu (ražotāja servisa nodrošinājumu) jūsu valstī.

**Latvija:** Hewlett-Packard SIA, Dunties iela 17a, Rīga, LV-1005, Latvija

Papildus ražotāja servisa nodrošinājumam likumdošanas aktos jums var būt paredzētas citas uz pirkuma līgumu balstītas pret pārdevēju izmantojamas tiesības, kas netiek ierobežotas ar šo ražotāja servisa nodrošinājumu.



## Litvânia

Pridedami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) Jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai.

**Lietuva:** UAB „Hewlett-Packard“, V. Gerulaičio g. 1, LT-08200 Vilnius

Pagal taikytinus vartojimo prekių pardavimą reglamentuojančius nacionalinius teisės aktus, jūs taip pat turite įstatymų galios teises. Gamintojo garantija jūsų įstatymų galią turinčių teisių jokia būdu neapriboja ir joms poveikio neturi.

## Észtország

Lisatud on nende HP üksuste nimed ja aadressid, kes teie riigis HP müügigarantiid teostavad.

**Eesti:** HP Oy Eesti Filiaal, A.H. Tammsaare tee 47, EE-11316 Tallinn

Lisaks HP müügigarantiile võib teil olla nõudeid müüja vastu seoses ostu lepingutingimustele mittevastavusega. Käesolev HP müügigarantii ei piira teie nimetatud õigusi.

## Végfelhasználói licencszerződés

A SZOFTVER HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN: A jelen végfelhasználói licencszerződés („EULA”) jogi megállapodás (a) Ön (mint természetes vagy jogi személy) és (b) a Hewlett-Packard Company („HP”) között a jelen EULA kíséretében kapott szoftvertermék („Szoftver”) használatának tárgyában. Jelen Végfelhasználói licencszerződés nem érvényes, ha Ön és a HP, illetve Ön és a HP szoftvert szolgáltató beszállítói között külön licencszerződés van érvényben, beleértve az online dokumentációkban szereplő licencszerződéseket is. A „Szoftver” kifejezés alatt értendők (i) a szoftverhez társuló adathordozók, (ii) a felhasználói útmutató és egyéb nyomtatott anyagok, valamint (iii) az „online” vagy elektronikus dokumentáció (gyűjtőnéven a „Felhasználói dokumentáció”) is.

A SZOFTVERTERMÉKRE VONATKOZÓ JOGOK BIZTOSÍTÁSÁNAK AZ A FELTÉTELE, HOGY ÖN A JELEN LICENSZERZŐDÉS MINDEN RENDELKEZÉSÉT ÉS KIKÖTÉSÉT ELFOGADJA. A SZOFTVERTERMÉK TELEPÍTÉSÉVEL, MÁSOLÁSÁVAL, LETÖLTÉSÉVEL VAGY EGYÉB MÓDON TÖRTÉNŐ HASZNÁLATÁVAL ELFOGADJA, HOGY A VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉS FELTÉTELEI ÖNRE KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰEK. HA ÖN NEM ÉRT EGYET A FELTÉTELEKKEL, NE TELEPÍTSE, NE TÖLTSE LE, ÉS MÁS MÓDON SE HASZNÁLJA A SZOFTVERTERMÉKET. HA MEGVÁSÁROLTA A SZOFTVERT, DE NEM ÉRT EGYET A LICENSZERZŐDÉSSEL, A TELJES VÉTELÁR VISSZATÉRÍTÉSE ÉRDEKÉBEN JUTTASSA VISSZA A SZOFTVERT TIZENNEGY NAPON BELÜL ARRÁ A HELYRE, Ahol BESZEREZTE. HA A SZOFTVER EGY MÁSIK HP TERMÉKRE VAN TELEPÍTVE, VAGY AZZAL EGYÜTT SZEREZTE BE, A TELJES, MÉG NEM HASZNÁLT TERMÉKET IS VISSZAJUTTATHATJA.

- 1. HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVER.** A Szoftver a HP tulajdonában álló szoftveren („HP szoftver”) kívül harmadik féltől származó szoftverek licencét is tartalmazhatja („Harmadik féltől származó szoftver” és „Harmadik fél licence”). Bármely, harmadik féltől származó szoftver licencére a megfelelő Harmadik fél licencének használati feltételei vonatkoznak. A Harmadik fél licence általában a „license.txt” vagy a „readme” fájlban olvasható. Ha nem találja a Harmadik fél licencét, lépjen kapcsolatba a HP terméktámogatásával. Ha a Harmadik fél licencei a forráskódhoz való hozzáférés licencét tartalmazzák (pl GNU General Public License) és a hivatkozott forráskódot a Szoftver nem tartalmazza, akkor a forráskód megszerzéséhez látogasson el a HP webhelyén (hp.com) a terméktámogatással foglalkozó részhez.
- 2. LICENCCSEL KAPCSOLATOS JOGOK.** Amennyiben betartja az EULA (végfelhasználói licencszerződés) valamennyi feltételét és előírását, Ön az alábbi jogokkal rendelkezik:
  - a.** Használat. A HP feljogosítja Önt ezen HP Szoftver egy példányának a használatára. A „Használat” a HP Szoftver telepítését, másolatának elkészítését, tárolását, betöltését, futtatását, megjelenítését és egyéb használatát jelenti. A HP Szoftver módosítása, annak licenclési vagy ellenőrzési funkciójának letiltása tilos. Ha a HP által biztosított Szoftvert képfeldolgozási vagy nyomtatási eszközzel vásárolta (például ha a szoftver nyomtatóillesztő-program, firmver vagy bővítmény), akkor a HP Szoftvert csak azzal a készülékkel („HP Készülék”) szabad használni. A Használatra vonatkozó további korlátozásokat a Felhasználói Dokumentáció tartalmazza. A Használt HP Szoftver összetevőit különválasztani tilos. Ön nem rendelkezik a HP Szoftver terjesztési jogaival.
  - b.** Másolás. A másolási jog a HP Szoftver archiválására és biztonsági mentésének elkészítésére vonatkozik feltéve, hogy minden másolat tartalmazza a HP Szoftver összes szerzői jogi megjegyzését és csak biztonsági másolatként szolgál.
- 3. FRISSÍTÉSEK.** A HP által frissítésként, javításként vagy kiegészítésként (a továbbiakban: „Frissítés”) biztosított HP Szoftver használatához és a Frissítés jogosultságához Önnek rendelkeznie kell a HP által kiadott eredeti HP Szoftver licencével. Amilyen mértékben a Frissítés felülírja az eredeti HP Szoftvert, Ön már nem használhatja az eredeti HP Szoftvert. Ez az EULA az összes Frissítésre vonatkozik, kivéve ha a HP a Frissítéssel egyéb használati feltételeket is meghatároz. Ezen EULA és az egyéb használati feltételek értelmezésének ütközése esetén az egyéb feltételek az irányadók.

- 4. TOVÁBBADÁS.**
- a.** Továbbadás harmadik fél számára. A HP Szoftver eredeti felhasználója egy alkalommal jogosult a HP Szoftvert egy másik felhasználó számára továbbadni. A továbbadás során a szoftver összes összetevőjét (hordozó, Felhasználói Dokumentáció, ezen EULA, és ha lehetséges, a Eredetiségi Tanúsítvány) tovább kell adni. A továbbadás nem lehet közvetett átadás, például bizományos értékesítés. A továbbadást megelőzően az átadott Szoftvert fogadó fél elfogadja ezen EULA feltételeit. A HP Szoftver továbbadása során az Ön licencének érvényessége automatikusan megszűnik.
  - b.** Korlátozások. A HP Szoftver kölcsönzése, bérbeadása, illetve megosztott kereskedelmi és irodai használata tilos. Ön nem jogosult a HP Szoftver licencének továbbadására, hozzárendelésére vagy továbbadására, kivéve az ebben az EULA-ban említett eseteket.
- 5. TULAJDONJOGOK.** A Szoftver és a Felhasználói Dokumentáció minden szellemi tulajdonjogával a HP vagy annak beszállítói rendelkeznek. Ezeket törvény védi, beleértve az alkalmazható szerzői jogokat, az ipari titoktartásra, szabványokra és védjegyekre vonatkozó törvényeket. Ön nem távolíthatja el a Szoftverből a termékazonosítókat, szerzői jogi megjegyzéseket vagy a tulajdonjogi korlátozásokat.
- 6. VISSZAFEJTÉSRE VONATKOZÓ KORLÁTOZÁSOK.** A HP Szoftver visszafejtése, dekódolása vagy szétbontása tilos, kivéve és csakis az alkalmazható jogszabályok által biztosított jogok mértékében.
- 7. AZ ADATOK HASZNÁLATÁNAK JÓVÁHAGYÁSA.** A HP és leányvállalatai technikai adatokat gyűjthetnek és használhatnak fel a (i) Szoftver vagy a HP Készülék Ön általi használata során, illetve (ii) a Szoftverrel vagy a HP Készülékkel kapcsolatos terméktámogatási szolgáltatás során. Minden ilyen jellegű információ megfelel a HP adatvédelmi irányelveinek. A HP nem használja ezen adatokat az Ön személyes azonosítására alkalmas formában, kivéve a terméktámogatás fejlesztése érdekében szükséges mértékben.
- 8. FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA.** Az elszenvedett kár mértékétől függetlenül a HP és a HP beszállítóinak teljes felelőssége az EULA értelmében, valamint az EULA által biztosított kizárólagos jogorvoslat összege az Ön által a Termékért kifizetett összeg, illetve 5 USD összeg közül a nagyobb összeg. AZ ALKALMAZHATÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG A HP VAGY BESZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐSEK AZOKÉRT A KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT (BELEÉRTVE A HASZON ELMARADÁSÁT, AZ ADATOK ELVESZTÉSÉT, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁT, A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKET VAGY A SZEMÉLYISÉGI JOGOK MEGSÉRTÉSÉT), AMELYEK A SZOFTVER BÁRMINEMŰ HASZNÁLATÁBÓL VAGY A NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATBÓL EREDNEK, MÉG AKKOR SEM, HA AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL A HP VAGY ANNAK LEÁNYVÁLLALATAI TÁJÉKOZTATÁST KAPTAK, VAGY HA A FENTI JOGORVOSLAT NEM ÉRI EL EREDETI CÉLJÁT. Néhány államban vagy egyéb törvényhozási területen nem fogadható el a véletlenszerű vagy következményes károk felelősségének elhárítása vagy korlátozása, ezért a fenti korlátozás esetleg Önre nem vonatkozik.
- 9. AZ USA KORMÁNYZATÁNAK VÁSÁRLÓI.** A szoftver teljes mértékben magánköltésen készült. Minden Szoftver kereskedelmi célú, számítógépen használt szoftvernek minősül az alkalmazható beszerzési szabályozásoknak megfelelően. Ennek megfelelően az US FAR 48 CFR 12.212 és a DFAR 48 CFR 227.7202 jogszabályok szerint a Szoftver használata, másolása és közzététele az USA Kormánya által vagy számára, illetve az USA Kormányának alvállalkozója számára esetén az ebben a Végfelhasználói licen szerződésben leírt használati feltételek az irányadóak kivéve azon rendelkezéseket, amelyek a kötelezően alkalmazandó szövetségi törvényekbe ütköznek.
- 10. MEGFELELÉS AZ EXPORTÁLÁSSAL KAPCSOLATOS TÖRVÉNYEKNEK.** Ön betartja az összes törvényt, jogszabályt és szabályozást (i) a Szoftver exportálására vagy importálására vonatkozóan vagy a (ii)

Szoftver Használatára vonatkozó korlátozásokat, beleértve a nukleáris, a vegyi vagy a biológiai fegyverekre vonatkozó törvényeket.

- 11.** A JOGOK FENNTARTÁSA. A HP és beszállítói minden jogot fenntartanak, amelyet ezen EULA kifejezetten nem biztosít az Ön számára.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

2009/04. vált.

# OpenSSL

Ez a termék tartalmazza azt a szoftvert, amelyet az OpenSSL Project fejlesztett ki, az OpenSSL Toolkit programban való használat céljára (<http://www.openssl.org/>)

E SZOFTVERT AZ OpenSSL PROJECT OLYAN ÁLLAPOTBAN NYÚJTJA, „AHOGYAN VAN”, ÉS MINDENFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁVÁLLALÁST, BELEÉRTVE, DE NEM CSAK ERRE KORLÁTOZVA AZ ELADHATÓSÁGRA, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ FELHASZNÁLHATÓSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁT, ELHÁRÍTANAK. AZ OpenSSL SEMMI ESETRE SEM FELELŐS AZOKÉRT A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, VÉLETLENSZERŰ, KÜLÖNLEGES, PÉLDÁT MUTATÓ VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT (BELEÉRTVE DE NEM CSAK ERRE KORLÁTOZVA A HELYETTESÍTŐ TERMÉKEK VAGY SZOLGÁLTATÁSOK BESZERZÉSÉT,

A HASZNÁLHATÓSÁG, AZ ADATOK ELVESZTÉSÉT VAGY A HASZON ELMARADÁSÁT, ILLETVE AZ ÜZLET MEGZAVARÁSÁT) BÁRMI OKOZTA IS EZEKET, SEMMIFÉLE FELELŐSSÉGI ELMÉLET ALAPJÁN, SEM SZERZŐDÉSben FOGLALTAK, SEM KÖZVETLEN FELELŐSSÉG, SEM KÁROKOZÁS FOLYTÁN (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT ÉS EGYEBEKET), AMELYEK BÁRMI MÓDON E SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL KÖVETKEZNEK BE, MÉG AKKOR SEM, HA AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL TÁJÉKOZTATÁST KAPTAK.

A termék Eric Young (eay@cryptsoft.com) által írt titkosítási szoftvert is tartalmaz. Ez a termék Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com) által megírt szoftvert tartalmaz.

# Ügyfélszolgálat

Telefonos ügyfélszolgálat az Ön országában/térségében	Az országra/térségre vonatkozó telefonszámok a termék dobozában mellékelt szórólapon, illetve a következő webhelyen található: <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Legyenek kéznél a következő adatok: terméknév, sorozatszám, a vásárlás dátuma és a probléma leírása.	
24 órás internetes támogatás igénybevétele	<ul style="list-style-type: none"><li>• Az Egyesült Államokban a következő oldalra látogasson el: <a href="http://www.hp.com/support/ojcolorX555">www.hp.com/support/ojcolorX555</a>.</li><li>• Az Egyesült Államokon kívül tartózkodók látogassanak el a <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a> weboldalra. Válassza ki a megfelelő országot/térséget. Kattintson a <b>Troubleshooting</b> (Hibaelhárítás) elemre. Adja meg a készülék nevét, majd kattintson a <b>Search</b> (Keresés) elemre.</li></ul>
Segédprogramok, illesztőprogramok és elektronikus információk letöltése	<ul style="list-style-type: none"><li>• Az Egyesült Államokban a következő oldalra látogasson el: <a href="http://www.hp.com/support/ojcolorX555">www.hp.com/support/ojcolorX555</a>. Kattintson az <b>Illesztőprogramok és szoftverek</b> pontra.</li><li>• Az Egyesült Államokon kívül a <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a> oldalra látogasson el. Válassza ki a megfelelő országot/térséget. Kattintson az <b>Illesztőprogramok és szoftverek</b> pontra. Adja meg a készülék nevét (például „LaserJet M575”), majd kattintson a <b>Keresés</b> elemre.</li></ul>
További HP javítási vagy karbantartási szerződések megrendelése	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
A termék regisztrálása	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---

## 2 Termékjellemzők

- [Fizikai adatok](#)
- [Teljesítményfelvétel, elektromos jellemzők és zajkibocsátás](#)
- [Környezeti specifikációk](#)

## Fizikai adatok

**2-1. táblázat: Fizikai jellemzők, tintapatronokkal együtt**

Termék	Magasság	Mélység	Szélesség	Súly
X555dn	406 mm	399 mm	515 mm	21,9 kg
X555xh	545 mm			27,2 kg

## Teljesítményfelvétel, elektromos jellemzők és zajkibocsátás

Az aktuális információkért lásd: [www.hp.com/support/ojcolorX555](http://www.hp.com/support/ojcolorX555).

**⚠ VIGYÁZAT!** A hálózati feszültséggel szembeni követelmények annak az országnak/térségnek felelnek meg, ahol a készülék forgalomba kerül. Ne változtassa meg az üzemi feszültséget. Ez árthat a készüléknek, és érvénytelenítheti a készülékre vonatkozó garanciát.

## Környezeti specifikációk

**2-2. táblázat: Az üzemelési környezettel szembeni követelmények**

Környezet	Javasolt	Megengedett
Hőmérséklet	17°–25°C	15 - 30 °C
Relatív páratartalom	30% – 70% relatív páratartalom (RH)	10–80%-os relatív páratartalom
Tengerszint feletti magasság	Nem alkalmazható	0-3048 m



---

## 3 Az előírásokra vonatkozó információk

- [FCC-előírások](#)
- [Környezetbarát termékgazdálkodási program](#)
- [Megfelelési nyilatkozat](#)
- [Biztonságtechnikai nyilatkozatok](#)

## FCC-előírások

Ez a készülék a „A” osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékek tesztje során teljesítette az FCC-szabályzat 15. részében foglalt feltételeket. Ezek a határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros interferenciával szemben, ha a készüléket általános célú környezetben üzemeltetik. A készülék rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ, illetve sugározhat. Ha az üzembe helyezés és a használat nem az útmutatónak megfelelően történik, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. A készülék lakóterületen való üzemeltetése valószínűleg káros interferenciát okoz, mely esetben a felhasználónak a saját költségén orvosolnia kell az interferenciát.



**MEGJEGYZÉS:** Ha a nyomtatón a HP kifejezett hozzájárulása nélkül módosításokat hajtanak végre, a felhasználó elveszítheti jogosultságát a készülék használatára.

Olyan árnyékolt illesztőkábelt használjon, amely az FCC-szabályok 15. cikkelye szerint megfelel a „A” osztály előírásainak.

# Környezetbarát termékgazdálkodási program

## Környezetvédelem

A Hewlett-Packard Company elkötelezettje annak, hogy környezetbarát módon kiváló minőségű termékeket szolgáltatson. A nyomtatót több szempontból is úgy tervezték, hogy a lehető legkisebb hatással legyen a környezetre.

## Ózonkibocsátás

A készülék nem termel mérhető mennyiségű ózongázt (O<sub>3</sub>).

## Energiafogyasztás

Az energiafogyasztás üzemkész állapotban és Készenléti módban üzem módban jelentősen csökken, ami kíméli a környezetet, és pénzmegtakarítást jelent, de nem befolyásolja a készülék teljesítményét. A Hewlett-Packard ENERGY STAR® jelöléssel ellátott nyomtatási és képezési eszközei teljesítik az Egyesült Államok környezetvédelmi hivatalának képezési eszközökre vonatkozó ENERGY STAR előírásait. Az ENERGY STAR előírásoknak megfelelő képezési eszközökön a következő jel látható:



Az ENERGY STAR előírásoknak megfelelő képezési eszközökről további információ a következő helyen található:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Papírfelhasználás

A termék kézi/automatikus kétoldalas nyomtatási funkciójával (kétoldalas nyomtatás) és az n-szeres nyomtatás funkcióval (egy oldalra több oldal anyagának nyomtatása) csökkenthető a papírfogyasztás, s így a természeti erőforrások kihasználása is.

## Műanyagok

A 25 grammot meghaladó tömegű műanyag alkatrészek a nemzetközi előírásoknak megfelelő anyagjelekkel vannak ellátva. Ez növeli az esélyét annak, hogy a nyomtató hasznos élettartamának végén a műanyagok újrafelhasználás céljából azonosíthatóak legyenek.

## HP Officejet nyomtatási kellékek

A HP kötelességének tekinti, hogy innovatív, minőségi termékeket és szolgáltatásokat nyújtson, mindezt környezettudatos módon, a termék tervezésétől és előállításától kezdve a terjesztésen, felhasználáson keresztül egészen az újrahasznosításig. Ha Ön részt vesz a HP Planet Partners programban, gondoskodunk HP Officejet tintapatronjai megfelelő újrahasznosításáról. Feldolgozásuk során műanyagot és fémet nyerünk ki belőlük új termékekhez, így több millió tonna hulladék termelését elözzük meg. Mivel a visszaküldött festékkazettát újrahasznosítjuk és új termékekben használjuk fel, a festékkazettát nem juttatjuk vissza Önnek. Köszönjük, hogy környezeti szempontból felelősen gondolkodik!



**MEGJEGYZÉS:** A [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) webhelyen teljes körű információkat kaphat az újrahasznosításról, illetve postaköltség nélkül rendelhet címkéket, borítékokat és dobozokat az újrahasznosításhoz.

## Visszajuttatási és újrahasznosítási tudnivalók

### Egyesült Államok és Puerto Rico

A [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) webhelyen teljes körű információkat kaphat az újrahasznosításról, illetve postaköltség nélkül rendelhet címkéket, borítékokat és dobozokat az újrahasznosításhoz. Kérjük, vegye figyelembe az alábbi tudnivalókat.

#### Többszörös visszajuttatás (több kazetta)

1. A HP Officejet tintapatronokat az eredeti dobozba és tasakba csomagolja.
2. Pántoló- vagy ragasztószalaggal erősítse egymáshoz a dobozokat. A csomag legfeljebb 31 kg-ot nyomhat.
3. A csomagot egyszeri, előre fizetett szállítójeggyel küldje.

#### VAGY

1. Használhatja saját megfelelő dobozát, vagy rendelhet ingyenes gyűjtődobozt a [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) webhelyen vagy a 1-800-340-2445 telefonszámon (maximum 31 kg HP Deskjet tintapatron tárolására alkalmas).
2. A csomagot egyszeri, előre fizetett szállítójeggyel küldje.

#### Egy termék visszajuttatása

1. A HP Officejet tintapatront az eredeti dobozba és tasakba csomagolja.
2. Helyezze a szállítójegyet a doboz tetejére.

#### Szállítás

Az egyesült Államokban és Puerto Ricóban a HP Officejet tintapatronok újrahasznosítás céljából való visszaküldéséhez használja a dobozban található előre fizetett és megcímezett címkét. Ha szeretné a UPS címkét használni a visszaküldéshez, adja át a csomagot a UPS alkalmazottjának a következő kézbesítés vagy átvétel alkalmával, vagy vigye azt egy hivatalos UPS-leadóközpontba. (A kért UPS-begyűjtés normál tarifa szerint kerül elszámolásra.) A legközelebbi UPS-leadóközpont címének kiderítéséért hívja az 1-800-PICKUPS számot, vagy látogasson el a [www.ups.com](http://www.ups.com) weboldalra.

Ha a visszaküldéshez FedEx-címkét használ, adja át a csomagot a U.S. Postal Service vagy a FedEx alkalmazottjának a következő kézbesítés vagy átvétel alkalmával. (FedEx Ground átvétel kérése esetén normál átvételi díjat számítunk fel.) Vagy adja le a becsomagolt tintapatronokat bármely U.S. Post Office postahivatalban vagy FedEx szállítási központban vagy -üzletben. A legközelebbi U.S. Post Office címének kiderítéséért hívja az 1-800-ASK-USPS számot, vagy látogasson el a [www.usps.com](http://www.usps.com) weboldalra. A legközelebbi FedEx szállítási központ címének kiderítéséért hívja az 1-800-GOFEDEX számot, vagy látogasson el a [www.fedex.com](http://www.fedex.com) weboldalra.

További tájékoztatásért vagy a nagy tételben való visszaküldéshez szükséges további címkék és dobozok rendelése céljából keresse fel ezt a weboldalt: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle), vagy hívja az 1-800-340-2445 telefonszámot. Ezek az információk előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak.

## Alaska és Hawaii állam lakói számára

Ne használja a UPS-címkét. Információkért és utasításokért hívja az 1-800-340-2445 telefonszámot. A U.S. Postal Services a HP-vel kötött megállapodás értelmében költségtérítési kötelezettség nélkül kínál festékkazetta-visszaszállítási szolgáltatást Alaszka és Hawaii államokban.

## Visszajuttatás az Egyesült Államokon kívül

A HP „Planet Partners” programjában való részvételhez egyszerűen kövesse az egyszerű újrahasznosítási utasításokat (amelyeket az új kellék csomagolásában talál), vagy keresse fel ezt a weboldalt: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Válassza ki országát/térségét a HP Officejet nyomtatási kellékek visszaküldési módjainak megismeréséhez.

## Papír

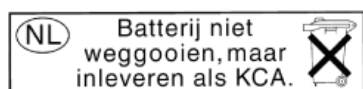
A készülékkel újrahasznosított papír is használható, ha az megfelel a HP irányelveinek. Ebben a nyomtatóban használható az EN12281:2002 szabványnak megfelelő újrahasznosított papír.

## Anyagkorlátozások

Ez a HP termék nem tartalmaz higanyadalékokat.

Ez a HP termék olyan akkumulátort tartalmaz, amely speciális kezelést igényelhet az élettartama végén. A Hewlett-Packard által ezzel a termékkel szállított vagy ahhoz kínált akkumulátorok az alábbiakat tartalmazzák:

HP Officejet Enterprise Color X555	
Típus	Lítium mangán-dioxid
Súly	3,0 g
Hely	Az alaplapon
Felhasználó által eltávolítható	Nem



Dit HP Product bevat een lithium-mangane-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

### California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

Ha érdeklődik az újrahasznosítás iránt, látogasson el a [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) címre, forduljon helyi hivatalos képviselőnkhez, vagy látogasson el az Elektronikus Iparágak Szövetségének honlapjára, a következő címre: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Leselejtezett berendezések ártalmatlanítása



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Az egészség és a környezet megóvása érdekében a leselejtezett berendezést adja le olyan gyűjtőhelyen, ahol az elektromos és elektronikus hulladékokat gyűjtik. További információért forduljon a lakossági hulladékgyűjtőhöz, vagy keresse fel a következő webhelyet: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Elektronikus hardverek újrahasznosítása

A HP a használt elektronikus hardverek újrahasznosítására biztatja vásárlóit. További információ az újrahasznosítási programokról: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Vegyianyagok

A HP elkötelezett az iránt, hogy termékei vásárlói számára információkat bocsásson rendelkezésre a termékeiben felhasznált vegyi anyagokról, ahogyan az az olyan jogszabályoknak való megfelelés érdekében is szükséges, mint például a REACH (az Európai Parlament és Tanács 1907/2006/EC rendelete). Erre a termékekre vonatkozó vegyi anyag-jelentés az alábbi helyen található meg: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet – MSDS)

A vegyszert tartalmazó kellékekre (pl. a tintára) vonatkozó anyagbiztonsági adatlapok (MSDS) a HP weblapján érhetők el: [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Számos HP termék készült az EPEAT előírások figyelembevételével. Az EPEAT mindenre kiterjedő környezetvédelmi minősítés, amely segít a környezetbarátabb elektronikus berendezések felismerésében. Az EPEAT minősítésről a [www.epeat.net](http://www.epeat.net) címen olvashat részletesebb tájékoztatást. Ha részletesebben tájékozódni szeretne a HP EPEAT regisztrációval rendelkező termékeiről, keresse fel a következő weblapot: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## További információk

A fenti környezetvédelmi témakörökben további információ a következő helyeken található:

- A jelen termék és számos kapcsolódó HP termék környezetvédelmi termékprofilapja
- A HP környezetvédelmi kötelezettségvállalása;
- A HP környezetbarát kezelési rendszere;
- A HP programja a lejárt élettartamú termékek visszajuttatására és újrahasznosítására;
- Az anyagbiztonsági adatlapok.

Látogasson el a [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) weblapra.

# Megfelelőségi nyilatkozat

## Megfelelőségi nyilatkozat

Az ISO/IEC 17050-1 és EN 17050-1 szabványoknak megfelelően

**Gyártó neve:** Hewlett-Packard Company Dokumentum száma: BOISB-1300-00-R1  
**A gyártó címe:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### kijelenti, hogy az alábbi készülék:

**Termék megnevezése:** HP Officejet Enterprise Color X555dn és HP Officejet Enterprise Color X555xh

**Hatósági azonosítási típuszám:<sup>1)</sup>** BOISB-1300-00

**Termékkiegészítő:** B5L07A — HP Officejet Enterprise 500 lapos papírtálca

### Tintatronok:

- D8J03A — HP 980 STARTUP ciánkék Officejet patron
- D8J04A — HP 980 STARTUP bíborvörös Officejet patron
- D8J05A — HP 980 STARTUP sárga Officejet patron
- D8J06A — HP 980 STARTUP fekete Officejet patron
- D8J07A — HP 980A ciánkék Officejet patron
- D8J08A — HP 980A bíborvörös Officejet patron
- D8J09A — HP 980A sárga Officejet patron
- D8J10A — HP 980A fekete Officejet patron


### megfelel a következő termékspecifikációknak és előírásoknak:

**EMC:** CISPR 22:2008 / EN55022:2010 A osztály  
CISPR 24:1997 +A1:2001 +A2:2002 / EN55024:2010  
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009  
EN 61000-3-3:2008  
FCC 47 CFR, 15. rész, A osztály<sup>2)</sup> / ICES-003, 4. kiadás  
GB9254-2008, GB17625.1-2003

**BIZTONSÁG:** IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011  
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1. osztályú lézer/LED termék)  
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010  
GB4943.1-2011

**RoHS:** EN 50581:2012

### Kiegészítő információ:

Ez a termék megfelel a 2004/108/EC számú EMC irányelvnek, a 2006/95/EC számú kitesztelt berendezésekre vonatkozó irányelvnek és a 2011/65/EC számú RoHS irányelvnek, és ennek megfelelően kapta meg a  jelzést.



Ez a készülék megfelel az FCC szabályzat 15. részének. Működése két feltételhez kötött: (1) a készülék nem okoz káros interferenciát, és (2) a készülék működését nem zavarják az egyéb készülékek által okozott interferenciák, beleértve a nem megfelelő működést eredményező interferenciát is.

**További tudnivalók:**

1. Ehhez a termékhez előírásoknak való megfeleléségi modellszám tartozik, amely megfelel a kivitel megfeleléségi jellemzőinek. Az előírásoknak való megfeleléségi modellszám a termék fő azonosítója a megfeleléségi dokumentációban és tesztjelentésekben, azonban nem szabad összetéveszteni a marketingnévvel vagy a termékszámval.
2. A termék megfelel az EN55022 és a CNS13438 A osztály követelményeinek, amelyre a következő használati feltételek vonatkoznak: „Figyelem – „A” osztályú termék. Otthoni környezetben a készülék okozhat rádiófrekvenciás zavarokat, amely esetben a felhasználónak megfelelő lépéseket kell tennie.”

**Boise, Idaho USA**

**2013. július**

**Csak szabályozási kérdésekkel kapcsolatban a kapcsolattartó:**

Európai felelős: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germany

[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

USA-beli felelős: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto, CA 94304, U.S.A. 650-857-1501

# Biztonságtechnikai nyilatkozatok

## Kanada – „Industry Canada ICES-003” megfelelési nyilatkozat

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

### VCCI statement (Japan)

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

### Utasítások a tápkábel használatához

Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség értéke megfelel-e a készülék tápfeszültség-besorolásának. A tápfeszültség-besorolás a készülék címkéjén található. A készülék 100–127 Vac vagy 220–240 Vac feszültségű és 50/60 Hz frekvenciájú tápellátást igényel.

Csatlakoztassa a tápkábelt a készülékhez és egy földelt tápaljzathoz.

**⚠ VIGYÁZAT!** A készülék károsodásának elkerülése érdekében csak a készülékhez kapott tápkábelt használja.

### Tápkábelre vonatkozó japán nyilatkozat

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

### EMC nyilatkozat (Kína)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

### EMC-nyilatkozat (Korea)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

## EMI nyilatkozat (Tajvan)

**警告使用者：**

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## GS nyilatkozat (Németország)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Anyagtáblázat (Kína)



零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电池板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

O: 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质，含量低于 SJ/T11363-2006的限制  
X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质，含量高于 SJ/T11363-2006的限制  
注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件  
\*以上只适用于使用这些部件的产品

## SEPA ökocímke – felhasználói információk (Kína)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## A veszélyes anyagok használatának korlátozásával kapcsolatos nyilatkozat (Törökország)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Ukrajna)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Eurázsiai megfelelés (Belorusszia, Kazahsztán, Oroszország)



**Производитель:** Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304, США.

**НР Россия:** ЗАО «Хьюлетт-Паккард А.О.», 125171, Россия, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, тел./факс: +7 (495) 797 35 00, +7 (495) 287 89 05

**НР Беларусь:** ИООО «Хьюлетт-Паккард Бел», 220030, Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-1, офис 722-723, тел.: +375 (17) 392 28 18, факс: +375 (17) 392 28 21

**НР Казахстан:** ТОО «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, ул. Тимирязева, 28В, 1 этаж, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

**Өндіруші:** Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, Калифорния 94304, АҚШ

**НР Қазақстан:** ЖШС «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, Тимирязев к-сі, 28В, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51



# Tárgymutató

## A

adatok  
fizikai 16  
akusztikai adatok 16  
Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet – MSDS) 22  
anyagkorlátozások 21  
ártalmatlanítás 22

## E

elektromos jellemzők 16  
elektronikus hardverek  
újrahasznosítása 22  
élettartama végi selejtezés 21  
Energia  
fogyasztás 16  
Eurázsiai megfelelés 29

## F

FCC-előírások 18  
fizikai adatok 16

## G

garancia  
license 10

## H

higanymentes termék 21  
HP ügyfélszolgálat 14

## J

Japanese VCCI statement 26  
jellemzők  
elektromos és akusztikai 16  
jótállás  
készülék 2

## K

Koreai nyilatkozat az  
elektromágneses  
összeférhetőségről (EMC) 26  
Környezetvédelmi program 19

## L

licenc, szoftver 10

## M

mellékelt akkumulátorok 21  
méretek leírása, termék 16

## O

on-line támogatás 14

## S

selejtezés, élettartam végi 21

## SZ

szoftver  
szoftverlicenc-szerződés 10

## T

Tajvani EMI nyilatkozat 27  
támogatás  
on-line 14  
technikai támogatás  
on-line 14

## U

újrahasznosítás  
elektronikus hardverek 22  
HP nyomtatókellékek  
visszajuttatása,  
környezetvédelmi program 20

## Ü

ügyféltámogatás  
on-line 14

## W

webhelyek  
Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet; MSDS) 22  
ügyféltámogatás 14









C2S11-90947

